

Letter from Lorraine
art-exchange of
Nat. Hist. Specimens

LES FILS DE MAXIMILIEN PUGNET

À LANDROFF

(LORRAINE)

Landroff, le 3 Avril 1880.

Monsieur le Directeur du journal «Canadian Naturalist»
à Montréal / Canada/.

Grands amateurs d'objets d'histoire naturelle et désirant enrichir notre collection de produits du Canada, nous n'avons cru pouvoir mieux faire qu'en nous adressant à vous.

Nous désirerions entrer en relations soit avec un collectionneur soit avec un Musée canadien avec lequel nous pourrions faire, par exemple, les échanges suivants:

Une collection de mammifères de Lorraine contre une collection de mammifères
du Canada.

Une collection d'oiseaux de Lorraine contre une collection d'oiseaux du Canada.

Une collection de poissons de Lorraine contre une collection de poissons du Canada.

Une collection de reptiles

Une collection de mollusques soit conservés dans l'alcool soit à l'état de coquilles.

Une collection de coleoptères

Une collection de lépidoptères

Une collection d'autres insectes

Une collection d'araignées

etc., etc.

Nous pourrions aussi envoyer de belles collections de roches, de minéraux et de fossiles, par exemple les fossiles du lias, de l'oolithe, du terrain houiller, du terrain tertiaire, etc., de France, de Lorraine ou d'Allemagne, des minerais de fer et de l'albâtre

de Lorraine, la collection des beaux minéraux du Vésuve et de la Somma, la collection des roches des Vosges, etc. Collectionnement même les plantes, les fougères, les bois (sections de troncs d'arbres) nous pourrions également en envoyer.

Nous avons pensé qu'une annonce dans votre journal serait sans doute le meilleur moyen de nouer les relations que nous désirons avoir - Pourriez-vous donc l'obligeance de nous dire comment vous pensez que cette annonce doit être rédigée pour se conformer exactement aux usages de la presse canadienne, quel en serait le prix, et par quelle voie nous pourrions faire parvenir le montant de ce prix.

Aussitôt votre réponse reçue nous aurons l'honneur de vous écrire de nouveau, de vous dire si décidément l'annonce doit être insérée et de vous en envoyer le texte exact. Pourriez-vous, s'il est nécessaire, vous charger de la traduction anglaise de l'annonce.

Vous remerciant à l'avance pour tous les renseignements que nous vous demandons, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les plus distingués

les fils de Maximilien Poeynet.